



2015-2016 INVESTMENT IN AGENCY PROGRAMS (UNAUDITED)

United Way Ottawa's investments in community programs, partnerships and projects within our community are listed below. This list encompasses all allocation payments during the fiscal period of April 1, 2015 to March 31, 2016.

INVESTISSEMENTS DANS LES PROGRAMMES DES ORGANISMES 2015-2016 (NON VÉRIFIÉS)

Les investissements de Centraide Ottawa dans les programmes, partenariats et projets communautaires sont indiqués ci-dessous. Cette liste englobe toutes les attributions faites au cours de l'exercice du 1^{er} avril 2015 au 31 mars 2016.

ORGANIZATION NAME ORGANISME	DOLLARS INVESTED INVESTISSEMENT EN \$	ORGANIZATION NAME ORGANISME	DOLLARS INVESTED INVESTISSEMENT EN \$
Action-Logement, Centre d'information de la région d'Ottawa-Carleton	12,012	Centretown Community Health Centre Inc.....	49,291
Amethyst Women's Addiction Centre	23,275	Christie Lake Kids	37,185
Banff Avenue Community House/Maison communautaire avenue Banff.....	28,650	Circles of Support and Accountability - Ottawa.....	37,500
Big Brothers Big Sisters Ottawa/Grands frères grandes sœurs d'Ottawa	289,611	Citizen Advocacy of Ottawa-Carleton.....	72,575
Boys and Girls Club of Ottawa/Club des garçons et filles d'Ottawa	532,832	Crossroads Children's Centre	127,690
Canadian Hearing Society/Societe Canadienne de l'ouïe	29,917	Debra Dynes Family House/La Maison familiale Debra Dynes	70,422
Canadian Mental Health Association Ottawa Branch.....	146,916	Distress Centre of Ottawa and Region.....	162,815
Carlton Community Health Centre/Centre de santé communautaire Carlton	94,749	Dress for Success Ottawa National Capital Region	18,439
Catholic Family Service Ottawa/Service familial catholique Ottawa	345,302	Eastern Ottawa Resource Centre/Centre des ressources de l'est d'Ottawa	8,249
Causeway Work Centre	106,212	EcoEquitable Inc.	17,761
Centre de ressources communautaires de la Basse-Ville Inc./Lowertown Community Resource Centre Inc.....	153,665	Families Matter Co-Operative Inc.	22,003
Centre de services Guigues.....	95,869	Family Services à la famille Ottawa	367,687
Centre d'éducation financière EBO (entraide budgétaire Ottawa)	111,000	Good Companions.....	82,454
Centre des services communautaires de Vanier/Vanier Community Service Centre	114,857	Hospice Care Ottawa/La Maison de soins palliatifs d'Ottawa	19,558
Centre Youville Centre Ottawa-Carleton Inc.	65,358	Immigrant Women Services Ottawa	13,471
		Jewish Family Services of Ottawa.....	163,511
		John Howard Society of Ottawa-Carleton.....	266,780

ORGANIZATION NAME ORGANISME	DOLLARS INVESTED INVESTISSEMENT EN \$	ORGANIZATION NAME ORGANISME	DOLLARS INVESTED INVESTISSEMENT EN \$
Labour Community Services of Ottawa-Carleton Inc	112,695	The Canadian National Institute For The Blind/ / L'Institut national canadien pour les aveugles	74,112
LiveWorkPlay	44,005	The Catholic Centre for Immigrants, Ottawa/Centre catholique pour immigrants - Ottawa	11,785
Maison Fraternité.....	33,734	The Elizabeth Fry Society Of Ottawa/ La Société Elizabeth Fry d'Ottawa... ..	145,214
Military Family Resource Centre of the National Capital Region/Centre de ressources pour les familles militaires de la région de la capitale nationale.....	41,813	The Leading Note Foundation	17,507
Minwaashin Lodge - Aboriginal Women's Support Centre.....	43,500	The Olde Forge Community Resource Centre	21,401
Ontario 211 Services	118,000	The Ottawa Inuit Children's Centre	187,312
Operation Come Home/Opération retrnner au foyer.....	81,349	The Rideau-Rockcliffe Community Resource Centre / Le Centre de ressources communautaires Rideau-Rockcliffe.....	54,073
Options Bytown Non-Profit Housing Corporation	17,678	Township of Osgoode Home Support Program	51,467
Ottawa Community Immigrant Services Organization/Organisme communautaire des services aux immigrants d'Ottawa	99,409	Volunteer Ottawa/Bénévoles Ottawa	167,502
Ottawa Community Loan Fund	25,000	Wabano Centre for Aboriginal Health Inc	113,910
Ottawa Rape Crisis Centre	63,807	Western Ottawa Community Resource Centre.....	152,911
Ottawa Young Men's and Young Women's Christian Association.....	112,912	World Skills Employment Centre.....	212,525
Patro d'Ottawa.....	225,326	Youth Services Bureau Of Ottawa/Bureau des services à la jeunesse d'Ottawa.....	230,249
Pinecrest-Queensway Community Health Centre/Centre de santé communautaire Pinecrest-Queensway	413,949	Total.....	7,516,217
Psychiatric Survivors of Ottawa (PSO)	92,479	Recoveries/Sommes recouvrées	(8,108)
Rideauwood Addiction and Family Services	33,734		
Rural Ottawa South Support Services/Services de soutien pour le secteur rural sud d'Ottawa	37,646		
Sandy Hill Community Health Centre, Inc.....	64,372		
Shepherds of Good Hope/Bergers de l'espoir.....	59,188		
Social Planning Council of Ottawa/Le Conseil de planification sociale d'Ottawa	287,313		
Somerset West Community Health Centre.....	92,386		
South-East Ottawa Community Services.....	73,784		
St. Mary's Home	120,541		
Synagogue and Jewish Community Centre of Ottawa	6,000		
Tel-Aide Outaouais	66,006		
Ten Oaks Project	22,007		